

焦作市翔凯贸易有限公司 债权申报通知书

焦作市翔凯贸易有限公司债权人：

焦作市中级人民法院于2025年5月19日以（2025）豫08破申4号民事裁定书裁定受理焦作市翔凯贸易有限公司申请破产清算一案，后裁定本案由焦作市山阳区人民法院审理。山阳区人民法院于2025年6月16日指定河南路通律师事务所为焦作市翔凯贸易有限公司管理人。现就债权申报有关事项告知如下：

一、申报期限

债权人应于2025年7月15日前向管理人以书面方式申报债权，口头或电话申报无效。如未能在上述期限内申报债权，可以在破产财产最后分配前补充申报，但要承担为审查和确认补充申报债权所产生的费用。未申报债权的，不得依照《中华人民共和国企业破产法》规定的程序行使权利。

二、债权申报须知

1、申报债权的范围

1.1 焦作市中级人民法院受理破产申请时对债务人享有债权的债权人，均可申报债权。

1.2 连带债权人可以由其中一人代表全体连带债权人申报债权，也可以共同申报债权。

1.3 债务人的保证人或者其他连带债务人已经代替债务人清偿债务的，可就其对债务人的求偿权申报债权；债务人的保证人或者其他连带债务人尚未代替债务人清偿债务的，以其对债务人的将来求偿权申报债权。但债权人已经申报全部债权的除外。

1.4 附条件、附期限的债权和诉讼、仲裁未决的债权，债权人可以申报。

1.5 未到期的债权，在破产申请受理时视为到期。

1.6 附利息的债权自破产申请受理时起停止计息，即 2025 年 5 月 19 日。

1.7 债务人是票据的出票人，被裁定适用《企业破产法》及其司法解释规定的程序，该票据的付款人继续付款或者承兑的，付款人以由此产生的请求权申报债权。

2、申报债权需提供资料

2.1 债权人在申报债权时应当如实、详细填写债权申报表、债权申报文件清单、债权人地址及联系方式确认书、法定代表人身份证明书、授权委托书、债权人账户信息确认书以及提供完整、真实有效的申报材料，并由债权人签字或者盖章，填写过程中如有涂改应在涂改处加申报人公章或按指印。

2.2 债权人在申报债权时应同时提交债权人的主体资格文件，债权人为自然人的，应提交居民身份证复印件；债权人为法人或者其他组织的，应提交营业执照复印件(盖公章)、法定代表人或负责人身份证明书(原件)、法定代表人身份证复印件。若委托他人代为申报的，还应提交授权委托书(原件)和代理人身份证明，受托人是律师的，还应提交律师事务所的指派函及律师执业证。受托人为债权人配偶、父母子女或其他近亲属的，仍需提交书面授权委托书及双方身份证明。

2.3 债权人申报债权时，请以书面形式说明债权的数额和有无财产担保，并提交有关证据。申报的债权是连带债权的，请予以说明。

2.4 债权人在提交债权申报文件时请提交原件进行核对，并保证所提交的文件资料与原件相一致。对于债权人提交的材料复印件，债权人为单位的，在复印件上加盖公章及骑缝章；债权人为自然人的，由债权人或代理人在复印件每一页上签字。原件由债权人自行妥善保管，如需查验原件请积极配合，否则将可能影响债权申报进程。

2.5 证明债权事实的相关证据材料，包括但不限于：

①债权产生或存在的证据材料：如合同、发货凭证、付款证明、判决书及仲裁文书等；

②各类票据、转款单、汇款单、对账单、验收单、提货单等合同履行凭证；

③债权如有担保的，还需提交抵押合同、质押合同、保证合同等相关合同及相关的登记原件（包括但不限于他项权利证）等担保原始材料；

④债权的发生及变更（包括但不限于债权转移、债务承担、合同转让、债权债务重组、抵销、清偿）等原始材料；

⑤债权如涉及诉讼、仲裁、调解、保全、执行，则须提交诉讼、仲裁、调解、保全、执行有关的文件（包括但不限于已经判决正在执行或者正在进行中的案件的起诉书、仲裁申请书、诉讼保全申请书、生效判决书、调解书、裁决书、执行申请书、法院执行裁定书、法院执行案件通知书、划扣转账凭证、公证书等）；

⑥能够证明债权发生、变更、存续、诉讼时效中止、中断、延长及其金额等情况的其他材料，如催款、催收通知书等；

⑦债权人认为需要提交的其他资料。

3、债权申报表填写说明

3.1 **债权人姓名或名称：**债权人为法人的，完整填写已经工商登记的最新名称；债权人为自然人的，按照公安机关制发的二代居民身份证登记的姓名准确填写。

3.2 **身份证或统一社会信用代码：**身份证号码按照公安机关制发的二代居民身份证显示号码如实填写；统一社会信用代码按照证件代码填写，已换发三证合一营业执照的，提供该营业执照即可。

3.3 **申报时间：**以正式向管理人提交债权申报材料日期为准。

3.4 **申报联系人：**填写债权人本人或经书面授权代理人姓名。

3.5 **联系电话：**填写申报联系人电话，提供本人手机号码及固定电话号码。联系电话存在多个情况下，需要标注主叫号码（手机号码），便于

接收短信息。

3.6 债权人确认送达法律文书的地址：债权人或代理人的收件地址、邮编和收件人姓名应准确完整，收件地址应当为收件人的办事机构所在地或经常居住地地址，以免因不能及时接收人民法院或管理人寄送的法律文书而产生不利后果。

3.7 申报债权总额、本金、利息及债权发生时间：申报债权总额栏应填写申报债权的本息合计总额；本金债权有司法机关或公证机构的生效司法裁判文书（包括生效的调解书）或公证文书的，以该文书确认的本金填写，无裁判或公证文书的，依双方的合同或协议约定的本金数额如实填写；利息债权，计算至破产申请受理时（2025年5月19日），有司法机关或公证机构的生效司法裁判文书（包括生效的调解书）或公证文书的，以该文书确认的利息填写；无裁判或公证文书的，有合同的，依照双方所签合同约定的利息支付标准，根据法律规定的利息保护幅度，结合财务对账结果如实填写，并附利息计算清单；债权发生时间，以债权债务关系实际发生时间填写。上述事项均应如实填写，未填写的，视为自行放弃申报权利。

3.8 财产担保情况、担保标的、担保物价值与担保发生时间：无财产担保的，直接填写“无”；有财产担保的，根据担保合同及相关证明文件所载信息，准确填写担保物名称、提供担保时担保物的评估价值及担保发生时间。

3.9 债权申报事实和理由：简要写明债权债务关系发生过程，并完整提交相应的证据材料，有特殊事项的应当附书面情况说明。

3.10 其他情况：根据自身债权实际情况按需填写。

3.11 申报多笔债权的要求：债权人同时申报多笔债权的，同类债权应合并填写债权申报表，不同类债权请分开填写债权申报表。如有财产担保债权、无财产担保债权。申报孳息或违约金涉及多笔债权的，请分别列明每笔债权孳息或违约金计算说明。

3.12 存在多个代理人情况下，请标注固定联系人员。

3.13 提交材料的纸张规格为 A4 纸，书写均应用蓝黑、炭素墨水或中性油笔，不得使用铅笔或其他颜色的笔。

3.14 **文件清单：**债权人应详细列明其提交的主体资格证明文书、证据名称、是否为原件、页码等信息。

3.15 **开户银行及账号：**应当填写债权人有效的银行账户信息，填写代理人或第三人的银行账户信息并向管理人提交债权人书面委托收款手续的，自受偿或分配款项到达该账户之日起，视为债权人已经受领前述款项。债权人以未收到前述款项为由向管理人申报债权的，管理人不予受理。

3.16 **债权人盖章：**债权人为单位或其他组织，应当加盖单位或组织公章；债权人为自然人的应当签字并摁手印。

3.17 **提交人签字：**债权人本人申报债权的，应当填写申报人姓名，并签字摁印确认；若为代理人申报债权，应填写代理人姓名，并签字摁印确认。

三、第一次债权人会议

第一次债权人会议定于 2025 年 7 月 18 日上午 10 时在山阳区人民法院二楼多功能会议室召开。依法申报债权的债权人有权参加债权人会议。参加会议的债权人系自然人的，应提交个人身份证明。参加会议的债权人系法人或其他组织的，应提交营业执照、法定代表人或负责人身份证明书。如委托代理人出席会议，应提交特别授权委托书、委托代理人的身份证件或律师执业证，委托代理人是律师的还应提交律师事务所的指派函。

四、债权申报材料的提交方式

管理人接受邮寄申报（建议）或现场申报。

邮寄地址：河南省焦作市山阳区焦东南路 1161 号世豪广场龙源商务三楼；邮政编码：454001；联系人：张松云、董葆宁，联系电话：18539100480、18039121995。

请在邮寄单注明“债权申报”字样，并保留邮件寄送底单。管理人将在收到申报材料之后另行确定时间通知前往管理人处核对证据原件。未能

在管理人确定的时间内提供证据原件的，管理人不予确认申报债权。

工作时间：工作日 9:00-12:00, 14:00-17:30

五、特别提示

1. 本通知书只是针对焦作市翔凯贸易有限公司债权人。

2. 本通知书只是针对债权人申报债权时注意事项及风险告知的特别提示，文本中加粗字体请债权人予以合理关注。本通知书不视为出具给债权人的法律意见。

3. 债权人虚假申报债权或提供虚假申报材料，损害其他债权人利益的，将依法移送公安机关或人民法院追究其法律责任。

焦作市翔凯贸易有限公司管理人
二〇二五年六月十七日



附件一、债权申报文件清单；

附件二、债权申报表；

附件三、债权人地址及联系方式确认书；

附件四、法定代表人身份证明书；

附件五、授权委托书；

附件六、债权人账户信息确认书；

附件七、法律风险提示书；

附件八、送达回执。

附件一

债权申报文件清单

文件接收目录			份数	页数	原件或复印件	是否核对原件
1	债权申报表					
2	债权申报人地址及联系方式确认书					
3	债权申报人账户信息确认书					
4	法律风险提示书					
5	法人或其他组织债权人	营业执照复印件				
		组织机构代码复印件				
		法定代表人身份证明				
		法定代表人身份证复印件				
		授权委托书				
		代理人身份证明/律师事务所函				
	自然人债权人	身份证复印件				
		授权委托书				
		代理人身份证明/律师事务所函				
6	证据材料					

提交人声明：本次提交的所有申报债权文件与原件相一致，不存在伪造、变造等情形，否则愿意承担由此产生的法律后果。

提交人（签字）：

提交时间：

附件二

债权申报表

*债权人姓名或名称				
*身份证/统一社会信用代码		法定代表人		
*申报债权总额	大写：(¥：)			
*本金		*利息		
*其他		利息计算截止至 2025 年 5 月 19 日		
有无财产担保	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无	担保物名称		
财产担保方式	<input type="checkbox"/> 抵押 <input type="checkbox"/> 质押 <input type="checkbox"/> 留置	担保财产数额		
*合同是否已到期		债权涉诉（仲裁）情况	有无涉诉	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无
债权发生时间			有无生效判决	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无
债务人作为保证人连带债权数额			是否申请执行	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无
共同债务人			已执行金额	
连带债权债务情况说明	(请说明连带债权债务情况及形成原因，不适用则填“无”)			

<p>*债权形成过程</p> <p>简要说明</p>	<p>(请简要说明债权形成的时间、地点、履行情况及最后一次主张债权的情况)</p>			
<p>授权委托代理人</p> <p>基本情况</p>	姓 名		性 别	
	身份证号码		联系方式	
其他情况				
备 注	<p>1、申报债权利息的，另行提交利息计算清单；</p> <p>2、担保物名称、数量等可另附清单说明。</p> <p>3、*为必填内容，其他项目根据实际情况填写。</p>			
<p>债权人承诺：</p> <p>1、本债权人保证向管理人所提交的所有信息及文件材料均真实、有效，不存在任何变造、伪造等情形，因错误或虚假填报信息所产生的任何后果均由本债权人承担；</p> <p>2、本债权申报表不构成无效债权（包括但不限于已过诉讼时效的债权等）的重新有效确认；</p> <p>3、债权申报人已全面、完整、知晓本次债权登记的有关要求并保证提供资料及情况的真实、合法、完整，否则，一切法律后果由本债权人承担；</p> <p>4、债权证明材料在本表之后加债权人签章后按要求将复印件一式两份提交管理人，并同时提交原件核对。</p>				

申报人（盖章）：

申报日期： 年 月 日

附件三

债权人地址及联系方式确认书

债权人姓名或名称	
债权人提供的地址及联系方式	<div>联系地址：</div> <div>邮箱号：</div> <div>联系人：</div> <div>电话（移动电话）：微信号：</div> <div>是否同意电子送达：<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否</div> <div>其他联系方式：</div>
债权人对地址及联系方式的确认	<div>本公司/人已经如实提供地址及联系方式，并保证上述联系地址及联系方式准确、有效。本公司/人保证所提供的上述信息均真实、准确，如变更上述信息，将及时书面通知管理人。因上述信息变更未及时通知管理人，本公司/人保证自愿承担由此产生的一切法律后果。</div> <div>申报人签名或盖章：_____</div> <div>年 月 日</div>

附件四

法定代表人身份证明书

兹证明_____（身份证号_____）在本公司
任_____职务，系本公司法定代表人。
特此证明。

单位全称（盖章）：

年 月 日

附件五

授权委托书

委托人：_____

受托人：_____（身份证号：_____）

因焦作市翔凯贸易有限公司破产案【（2025）豫 0811 破 1 号】，现委托下列人员作为我方（本人/单位）的代理人。

代理权限如下：

- 1、代为申报债权、与管理人核对债权（代为承认、变更、放弃债权）；
- 2、代为签署、签收各项文书；
- 3、代为出席债权人会议，行使异议权和表决权；
- 4、代为领受分配款项；
- 5、代为行使债权人的其他权利，代为履行债权人的其他义务。

代理期限：

委托日起至破产案件终结之日止。

代理人姓名、工作单位、联系方式如下：

委托人（签字或盖章）：

受托人（签字）：

年 月 日

附件六

债权申报人账户信息确认书

我（单位）在焦作市翔凯贸易有限公司破产一案中申报了债权，请
将我（单位）债权依法可获得的分配资金支付至以下账户：

户 名：_____

账 号：_____

开户行：_____

行 号：_____

说明：1. 个人债权申报人应填写本人账户，填写银行卡的，开户行应
具体到支行、分理处、营业部等；2. 机构债权申报人应填写本机构账户（如
与债权人名称不一致可能影响后期清偿付款）；3. 本告知书适用于各个破
产程序，包括破产清算、破产、和解；4. 破产期间领受偿债资金的银行账
户如有变更，将及时书面通知管理人，变更通知自管理人收到之日起生效。

申报人（签字/盖章）：

年 月 日

附件七

焦作市翔凯贸易有限公司管理人

法律风险提示书

各债权人：

为保证焦作市翔凯贸易有限公司债权申报真实性及合法性，最大限度维护各债权申报人合法权益并保障破产程序合法有序进行，管理人提醒各债权申报人在债权申报过程中，关注如下法律法规及风险提示：

一、《中华人民共和国刑法》

第三百零七条 以捏造的事实提起民事诉讼，妨害司法秩序或者严重侵害他人合法权益的，处三年以下有期徒刑、拘役或者管制，并处或者单处罚金；情节严重的，处三年以上七年以下有期徒刑，并处罚金。

单位犯前款罪的，对单位判处罚金，并对其直接负责的主管人员和其他直接责任人员，依照前款的规定处罚。

二、《最高人民法院、最高人民检察院关于办理虚假诉讼刑事案件适用法律若干问题的解释》

第一条 采取伪造证据、虚假陈述等手段，实施下列行为之一，捏造民事法律关系，虚构民事纠纷，向人民法院提起民事诉讼的，应当认定为刑法第三百零七条之一第一款规定的“以捏造的事实提起民事诉讼”：...（五）在破产案件审理过程中申报捏造的债权的；...

隐瞒债务已经全部清偿的事实，向人民法院提起民事诉讼，要求他人履行债务的，以“以捏造的事实提起民事诉讼”论。

第二条 以捏造的事实提起民事诉讼，有下列情形之一的，应当认定为刑法第三百零七条之一第一款规定的“妨害司法秩序或者严重侵害他人合法权益”：... (三)致使人民法院基于捏造的事实作出裁判文书、制作财产分配方案，或者立案执行基于捏造的事实作出的仲裁裁决、公证债权文书的；...

第六条 诉讼代理人、证人、鉴定人等诉讼参与人与他人通谋，代理提起虚假民事诉讼、故意作虚假证言或者出具虚假鉴定意见，共同实施刑法第三百零七条之一前三款行为的，依照共同犯罪的规定定罪处罚；同时构成妨害作证罪，帮助毁灭、伪造证据罪等犯罪的，依照处罚较重的规定定罪从重处罚。

基于上述规定，管理人郑重提示，请债权申报人在破产程序中杜绝以下行为：

1. 伪造、变造申报材料，虚假陈述，捏造债权向管理人申报债权；
2. 隐瞒债务已经全部或部分清偿的事实，以捏造的事实向管理人申报债权；
3. 以基于捏造的事实作出的裁判文书作为申报材料向管理人申报债权；
4. 诉讼代理人引诱或帮助债权人以上述行为向管理人申报虚假债权；
5. 以其他违反法律和信用缺失行为向管理人申报虚假债权。

本人(单位)已阅知，充分认识到诚信申报/申请及诚信诉讼的重要意义和失信行为的严重危害，本人(单位)郑重承诺申报债权均真实、合法、有效，无上述虚假申报及虚假诉讼情况并自愿承担由此造成的一切法律风险及法律后果。

承诺人（签章）：

年 月 日

附件八

送达回执

送达文件名称	债权申报通知书及附件（一）至（八）、（2025）豫 08 破申 4 号《河南省焦作市中级人民法院民事裁定书》复印件；（2025）豫 0811 破 1 号《焦作市山阳区人民法院公告》以及《指定管理人决定书》复印件。
送达人	焦作市翔凯贸易有限公司管理人
送达地点	
收件人签名	年 月 日
代收人签名	年 月 日
备注	应加盖债权申报人公章或个人债权申报人签字

注：请签收后寄回管理人或在申报债权时一并提交。